

ПОСЛАННЯ ПАВЛА ДО ТИТА

Привітання

1 Від Павла, слуги Божого й апостола Ісуса Христа. Мене було послано поширювати віру Богом обраних людей і сприяти повному пізнанню істини, що пов'язана з відданим служінням Богові, ²і таким чином дати обраним Богом людям надію на вічне життя. Бог, який не обманює, пообіцяв вічне життя ще до початку часів. ³У належний час Він відкрив Слово Своє в проповіді, дорученій мені наказом Бога, нашого Спасителя.

⁴Пишу я до Тита, мого істинного сина у нашій спільній вірі. Благодать і мир тобі від Бога Отця і від Ісуса Христа, Спасителя нашого.

Титів труд на Криті

⁵Я залишив тебе на Криті ось для чого: щоб ти довів до пуття незакінчене і настановив старших у всіх містах, як я тобі наказував. ⁶Треба поставити людей цілком бездоганих, які мають лиш одну жінку і діти яких також повинні вірити, і не повинні бути звинуваченими в розпусті й непокорі. ⁷Опікун як той, кому довірена Божа робота, мусить бути бездоганим, незухвалим, врівноваженим, не повинен бути п'яницею, гарячковим або корисливим. ⁸Він повинен бути гостинним, розсудливим, має любити все добре, жити праведно, бути побожним, мусить володіти собою. ⁹Він має твердо дотримуватися правдивого послання, слова істини, якого його навчали, щоб заохочувати людей істинним вченням і спростовувати тих, хто проти нього.

¹⁰Це дуже важливо, оскільки є багато заколотників, які верзуть нісенітниці і вводять в оману інших. Я кажу особливо про обрізаних. ¹¹Їх необхідно змусити замовкнути. Вони руйнують цілі сім'ї, навчаючи того, чого не повинні навчати. І

роблять це для того, щоб домогтися вигоди нечесним шляхом!

¹²Один із їхніх пророків сказав: «Критяни — завжди брехуни, злі тварюки й ледачі ненажери». ¹³Це правда. Отже, завжди суворо докоряйте їм, щоб вони стали здоровими в своїй вірі, ¹⁴і більше не звертали уваги на юдейські міфи чи на заповіді тих, хто відвернувся від істини.

¹⁵Для чистих усе чисте, а для заплямованих гріхом і невіруючих немає нічого чистого. Їхній розум і сумління осквернені. ¹⁶Вони твердять, що знають Бога, та вчинками своїми зрікаються Його. Вони гидкі й непокірливі, й довели, що неспроможні ні на які добрі діла.

Дотримуйтеся істинного вчення

2 А ти сам завжди говори лише те, що відповідає істинному вченню. ²Навчай літніх чоловіків мати самовладання, бути поважними, мудрими й міцними у вірі, любові й терпінні. ³Також літніх жінок навчай, щоб вони поводитися, як належить святим людям. Вчи їх не бути пліткарками, не бути рабнями міцних напоїв. Вони повинні навчати інших добру, ⁴⁻⁵щоб вони могли наставляти молодших жінок любити своїх чоловіків і дітей, бути розсудливими й чистими, дбати про своє господарство, бути добрими, коритися чоловікам своїм. І тоді ніхто не зможе ганити Боже послання.

⁶Молодих людей так само спонукай бути розсудливими. ⁷У всьому сам будь взірцем добрих вчинків. У вченні своєму виявляй чесність і серйозність. ⁸Хай мова твоя буде благодотворною, щоб ніхто не зміг її засудити. І тоді ті, хто проти тебе, будуть присоромлені, бо нічого лихого сказати проти нас не зможуть.

⁹Навчай рабів бути покірливими у всьому своїм панам, догоджати їм і не суперечити. ¹⁰Навчай їх не красти в панів, а виявляти

повну вірність, щоб у всьому вони могли принести честь вченню, що йде від Бога, Спасителя нашого.

¹¹Бо милість Божа, яка приносить спасіння, виявилася всім людям. ¹²Вона вчить нас, що нам слід відмовитися від безбожності та мирських бажань. Вона вчить, що в цьому світі ми маємо жити розсудливо, праведно і благочесно, ¹³поки ми чекаємо того благословенного Дня, на який маємо надію, коли виявиться слава нашого великого Бога і Спасителя Ісуса Христа. ¹⁴Він віддав Себе за нас, щоб врятувати нас від усілякого зла і очистити для Себе людей, що належать лише Йому. Людей, ревних до добрих справ.

¹⁵Розповідай людям про все це. Підбадьоруй і докоряй з повним повноваженням. Не дозволяй нікому зневажати тебе.

Про праведне життя

ЗНагадуй людям, щоб корилися учителям та владі, слухалися їх, щоб були готові до добрих справ, ²не зводили ні на кого наклеп, хай будуть мирними й лагідними, чемними з усіма людьми. ³Кажу так, бо й ми були колись нерозумні, неслухняні й обдурені. Ми були рабами пристрастей та різноманітних утіх. Ми жили у злості та заздощах. Нас ненавиділи, і ми ненавиділи одне одного.

⁴Та виявилися доброта й любов Бога, Спасителя нашого, до всього людства. ⁵Він урятував нас. І це сталося не через те, що ми зробили в праведності, а завдяки Його милосердю. Він спас нас омовінням, в

якому люди народжуються знову й оновлюються завдяки Святому Духові. ⁶Він щедро пролив на нас Святий Дух через Ісуса Христа, Спасителя нашого. ⁷Нас названо невинними завдяки милості Божій, ми могли стати спадкоємцями вічного життя, в чому і є наша надія.

⁸Це істинні слова. Я хочу, щоб ти говорив про це впевнено, щоб ті, хто повірив у Бога, прагнули чинити добро і речі, гідні хвали і корисні людям. ⁹Та цурайся нерозумних суперечок, різних балачок про родоводи, чвар і сварок про Закон, бо вони безкорисні й марні.

¹⁰Уникай тих, хто після першого, а потім і другого попередження все ж таки й далі чинить розбрат. ¹¹Бо ти знаєш, що така людина відвернулася від правильного путі й грішить. Вона сама себе засудила.

Прощання

¹²Коли я пришлю до тебе Артема чи Тихика, то зроби все від тебе залежне, щоб прийти до Никополя, щоб зустріти мене, бо я вирішив там перезимувати. ¹³Роби все від тебе залежне, щоб допомогти законнику Зині й Аполлосу у всьому, що їм потрібно для подорожі, щоб нічого їм не бракувало.

¹⁴Наші люди повинні навчитися дбати про те, як творити добро, аби задовольнити термінові потреби, щоб життя їхнє не було безплідне. ¹⁵Всі, хто зі мною, вітають тебе. Вітай і ти всіх, хто любить нас у вірі. Нехай благодать Божа буде з усіма вами.

License Agreement for Bible Texts

World Bible Translation Center

Last Updated: September 21, 2006

Copyright © 2006 by World Bible Translation Center

All rights reserved.

These Scriptures:

- Are copyrighted by World Bible Translation Center.
- Are not public domain.
- May not be altered or modified in any form.
- May not be sold or offered for sale in any form.
- May not be used for commercial purposes (including, but not limited to, use in advertising or Web banners used for the purpose of selling online ad space).
- May be distributed without modification in electronic form for non-commercial use. However, they may not be hosted on any kind of server (including a Web or ftp server) without written permission. A copy of this license (without modification) must also be included.
- May be quoted for any purpose, up to 1,000 verses, without written permission. However, the extent of quotation must not comprise a complete book nor should it amount to more than 50% of the work in which it is quoted. A copyright notice must appear on the title or copyright page using this pattern: "Taken from the HOLY BIBLE: EASY-TO-READ VERSION™ © 2006 by World Bible Translation Center, Inc. and used by permission." If the text quoted is from one of WBTC's non-English versions, the printed title of the actual text quoted will be substituted for "HOLY BIBLE: EASY-TO-READ VERSION™." The copyright notice must appear in English or be translated into another language. When quotations from WBTC's text are used in non-saleable media, such as church bulletins, orders of service, posters, transparencies or similar media, a complete copyright notice is not required, but the initials of the version (such as "ERV" for the Easy-to-Read Version™ in English) must appear at the end of each quotation.

Any use of these Scriptures other than those listed above is prohibited. For additional rights and permission for usage, such as the use of WBTC's text on a Web site, or for clarification of any of the above, please contact World Bible Translation Center in writing or by email at distribution@wbtc.com.

World Bible Translation Center

P.O. Box 820648

Fort Worth, Texas 76182, USA

Telephone: 1-817-595-1664

Toll-Free in US: 1-888-54-BIBLE

E-mail: info@wbtc.com

WBTC's web site – World Bible Translation Center's web site: <http://www.wbtc.org>

Order online – To order a copy of our texts online, go to: <http://www.wbtc.org>

Current license agreement – This license is subject to change without notice. The current license can be found at: <http://www.wbtc.org/downloads/biblelicense.htm>

Trouble viewing this file – If the text in this document does not display correctly, use Adobe Acrobat Reader 5.0 or higher. Download Adobe Acrobat Reader from: <http://www.adobe.com/products/acrobat/readstep2.html>

Viewing Chinese or Korean PDFs – To view the Chinese or Korean PDFs, it may be necessary to download the Chinese Simplified or Korean font pack from Adobe. Download the font packs from: <http://www.adobe.com/products/acrobat/acrrasianfontpack.html>